

Investigación e Innovación Educativa en Docencia Universitaria.

Retos, Propuestas y Acciones

Edición de.

Rosabel Roig-Vila
Josefa Eugenia Blasco Mira
Asunción Lledó Carreres
Neus Pellín Buades

Prólogo de.

José Francisco Torres Alfosea
Vicerrector de Calidad e Innovación Educativa
Universidad de Alicante

Edición de:

Rosabel Roig-Vila
Josefa Eugenia Blasco Mira
Asunción Lledó Carreres
Neus Pellín Buades

© Del texto: los autores (2016)

© De esta edición:

Universidad de Alicante
Vicerrectorado de Calidad e Innovación educativa
Instituto de Ciencias de la Educación (ICE) (2016)

ISBN: 978-84-617-5129-7

Revisión y maquetación: Neus Pellín Buades

La Formación Profesional de Grado Superior como puente de acceso o alternativa a la universidad: una comparación entre España y la República Checa

J. Formigós Bolea⁽¹⁾; V. Karlova Bilkova⁽²⁾; MC. García Cabanes⁽¹⁾; J. Mora Salinas⁽³⁾;
V. Dubová⁽⁴⁾; VE. Maneu Flores⁽¹⁾

⁽¹⁾ *Departamento de Óptica, Farmacología y Anatomía.*

Universidad de Alicante.

⁽²⁾ *Soukromá Vyšší Odborná Škola Sociální, O.P.S. (SVOŠS).*

Jihlava (República Checa).

⁽³⁾ *Departamento de Análisis Económico Aplicado.*

Universidad de Alicante.

⁽⁴⁾ *Centro Superior de Idiomas.*

Universidad de Alicante.

RESUMEN

La Formación Profesional de Grado Superior (FPGS), es un nivel educativo integrado en la educación superior junto con la enseñanza universitaria. En esta red hemos querido comparar legislación y opiniones de profesores y estudiantes, españoles y checos, para comprobar si en ambos países la FPGS es una alternativa para estudiantes con bajas calificaciones en las pruebas acceso. Contactamos con profesores, directivos y estudiantes de IES Leonardo da Vinci de Alicante y con la *Soukromá Vyšší Odborná Škola Sociální, OPS* de Jihlava (República Checa). Se pasaron cuestionarios abiertos a profesores y directiva y un formulario de Google a los estudiantes. Los resultados muestran que muchos españoles aprovechan la FPGS como atajo para entrar a la universidad mientras que los checos la utilizan sobre todo para poder elegir carrera, e incluso convalidar estudios universitarios. Más del 90% de los estudiantes opina que se debería dar más facilidades para acceder a una carrera relacionada con su título. Otras preguntas muestran que los españoles están menos satisfechos y opinan que se imparten demasiados contenidos teóricos y pocos prácticos. Como propuesta de mejora proponemos ampliar el estudio a más países, con más profesores extranjeros en la red y aumentar el número de encuestados en cada país.

Palabras clave: Formación Profesional, Acceso a la Universidad, “*maturita*”, Selectividad, Educación Superior.

1. INTRODUCCIÓN

La Formación Profesional de Grado Superior (FPGS), es un nivel educativo englobado en el nivel 5 del EQF (=Marco Europeo de las Cualificaciones, *European Qualifications Framework*) [UE, 2009], pero que la legislación española lo integra en la educación superior junto con la enseñanza universitaria, las enseñanzas artísticas superiores, y las enseñanzas profesionales de artes plásticas y diseño de grado superior [LOE, 2006]. La FPGS es, por tanto, una educación postobligatoria, superior y no universitaria que según la legislación europea “aporta amplios conocimientos especializados, prácticos y teóricos, en un campo de trabajo o estudio concreto, siendo consciente de los límites de esos conocimientos, que capacita para desarrollar labores de gestión y supervisión en contextos de actividades de trabajo o estudio en las que pueden producirse cambios imprevisibles” [EUR-Lex, 2008]

1.1 Problema/cuestión.

En trabajos anteriores hemos observado que muchos estudiantes se matriculan en FPGS porque les permite o les ayuda a acceder a la universidad con más facilidad. Según datos nuestros relativos a la familia Sanidad, un 37% decidió estudiar FPGS solo para conseguir entrar en la universidad [Chocomeli & Formigós, 2014] y, más del 30% de los estudiantes matriculados en FPGS estaba “absolutamente seguro” de que continuaría estudiando en la universidad una vez obtenido el título de FP [Formigós et al., 2013].

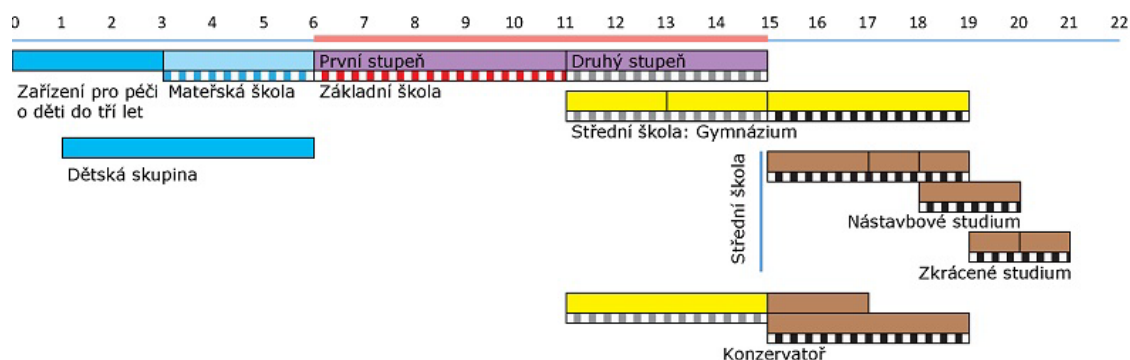
Cuando decidimos solicitar esta red, queríamos averiguar en qué medida esta circunstancia era exclusiva de España o si se presenta en otros países de la Unión Europea. Por ese motivo decidimos contrastar los datos que teníamos de España, el país con la mayor tasa de abandono escolar de Europa [EUROSTAT, 2015] donde el 45% de la población NO posee ni la educación secundaria obligatoria [OCDE, 2014], con los de la República Checa: el país con la tasa de formación post-secundaria más alta del mundo [OECD, 2014].

1.2 La FPGS y el acceso a la universidad en la República Checa.

El sistema educativo checo parte de una formación obligatoria hasta los 15 años, con una estructura bastante similar al modelo español, aunque un año más corta, que va seguida de una educación secundaria post obligatoria que se realiza en institutos (*Střední škola=escuela intermedia*) y que dura hasta los 19 años.

Figura 1. Estructura del sistema educativo checo

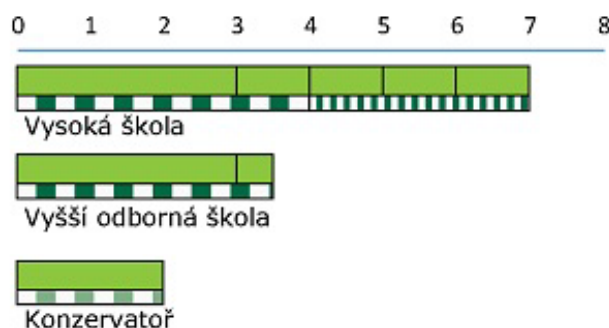
(Fuente: Eurydice)



La educación terciaria incluye la formación universitaria (*Vysoká škola*), la FPGS (*Vyšší odborná škola*=Escuela especializada superior) y los conservatorios superiores de música o danza (*Konzervatoř*).

Figura 2. Estructura del sistema educación superior checo

(Fuente: Eurydice)



Para poder iniciar la educación terciaria los estudiantes deben haber completado la enseñanza en el instituto, lo que se consigue tras aprobar todas las asignaturas del bachillerato y superar un examen de reválida (la “*maturita*”).

La “*maturita*” es un conjunto de dos exámenes escritos y cuatro orales que se realizan en el mismo centro educativo en el que estudia el alumno. Cada examen oral se corresponde con una asignatura diferente de las que integran la modalidad del bachillerato. Los exámenes orales se realizan ante un tribunal formado por cuatro profesores del mismo instituto, pero no necesariamente del grupo en el que está

matriculado el estudiante. En cada uno de los exámenes orales, al alumno se le asigna un tema al azar y tras unos minutos de preparación debe exponerlo y responder a las preguntas que le hagan sobre el tema. De los exámenes escritos, uno es de lengua checa y el otro es a elegir entre matemáticas o una lengua extranjera. La calificación que obtienen los estudiantes en la “*maturita*” describe su nivel de conocimiento: 1 (=excelente); 2 (=muy bien); 3 (=bien); 4 (=suficiente) y 5 (=insuficiente, que requiere pasar el examen de nuevo). Los estudiantes que no superan alguna parte de la “*maturita*” deben repetir curso y volver a examinarse, pero solo de la parte suspensa.

Además de la “*maturita*”, en algunas carreras y en algunas universidades se debe superar una prueba de acceso cuya nota condiciona el acceso o no a la carrera deseada. La calificación de las pruebas de acceso depende de la nota del examen de acceso y de las notas obtenidas en todo el periodo de enseñanza secundaria postobligatoria. En consecuencia, es interesante para ellos tener buenos resultados en la escuela secundaria.

Para el acceso a la universidad, también puntúa la participación en las “olimpiadas” y campeonatos que se organizan sobre distintas materias.

En otras carreras, con menos demanda (escuelas técnicas, universidades privadas), no se realiza la prueba de acceso. La educación superior en la República Checa es gratuita, por esta razón los centros privados deben esforzarse por conseguir estudiantes, aunque para ello reduzcan el umbral de exigencia para el acceso. En los casos en los que no se exige la prueba de acceso, los solicitantes son evaluados en función de su CV. Es en este punto donde la FP de grado superior ejerce un papel decisivo como “fortalecedor” del CV del aspirante.

Para obtener un título de FPGS se deben cursar generalmente tres años, aunque algunos (inusual) requieren cuatro. El título se organiza por créditos y los estudiantes los obtienen superando los respectivos exámenes. Una vez superados todos los créditos, se debe superar una prueba final que se realiza en el mismo centro el “*absolutorium*”. Los graduados en FPGS reciben un título del DiS (=“*Diplomovaný Specialista*” = especialista diplomado) [EQAVET, 2010].

Algunos centros de FPGS suscriben acuerdos con alguna universidad, para que los estudiantes egresados de FPGS puedan asistir a la universidad, convalidando estudios de FPGS con estudios universitarios, lo que se traduce en que en uno o dos cursos académicos se obtiene el título de diplomado. Los centros de FPGS se esfuerzan en establecer estos contratos, pero, según el profesorado con el que hemos contactado,

las universidades no siempre se muestran accesibles: porque no les interesa a las públicas y porque les supone un menor ingreso económico por alumno a las privadas.

1.3 Propósito.

En esta red hemos querido comparar la legislación y las opiniones de profesores y estudiantes de ambos países para comprobar en qué medida la FPGS es una segunda oportunidad para que estudiantes con bajas calificaciones en las pruebas de nivel consigan acceder a la universidad.

2. DESARROLLO DE LA CUESTIÓN PLANTEADA

2.1 Objetivos

El objetivo es triple: (1) comprobar si la legislación de ambos países facilita el paso entre la FPGS y la universidad; (2) conocer la opinión de los estudiantes y en qué medida los estudiantes de FPGS desean entrar a la universidad y (3) conocer la opinión del profesorado para poder llegar a conclusiones avaladas por la experiencia profesional.

2.2. Método y proceso de investigación.

En la red aprovechamos las buenas relaciones que mantenemos con el IES Leonardo da Vinci de Alicante y con la *Soukromá Vyšší Odborná Škola Sociální, O.P.S.* (SVOŠS) de la ciudad de Jihlava (República Checa).

En ambos centros intentamos conocer la opinión del profesorado y de los estudiantes. Al profesorado se le entrevistó personalmente o por un cuestionario de respuesta abierta enviado por correo electrónico.

Para conocer la opinión de los estudiantes se utilizó un formulario de Google Docs con preguntas redactadas en castellano, inglés y checo para ser administrado a los estudiantes (Anexo I).

La opinión de los profesores sirvió para tratar de comprender mejor las respuestas dadas por los estudiantes a los cuestionarios online.

En total se contactó con cinco profesores de cada centro, los dos equipos directivos y 77 estudiantes españoles y 71 de la República Checa.

2.3 Resultados.

El profesorado con el que se ha contactado reconoce de forma unánime que un gran porcentaje de los estudiantes de CFGS están matriculados solo porque no pudieron

entrar a la universidad o a las titulaciones que ellos querían. En el caso de España es de reseñar la competencia entre estos estudiantes para obtener mejores notas, dado que el acceso a la universidad depende en gran medida de esa nota.

Los estudiantes a quienes se ha entrevistado (75% mujeres, 52% entre 22 y 30 años, 32% menor de 21 años, 58% de perfil sanitario o sociosanitario, 28,6% de perfil técnico, el 44% sin requisitos académico para entrar en la universidad) parecen confirmar la vocación universitaria de quienes cursan FPGS: a la mayoría de los estudiantes “les gustaría continuar estudios en la universidad si pudieran matricularse en la titulación que ellos desean” (79.8% del total: 66,3% en España, 94,4 en la República Checa).

El ansia por acceder a la universidad es otro factor común en ambos países: el 83,1% de los encuestados españoles y el 98,6% de los checos cree que “se deberían dar más facilidades para que los estudiantes de formación profesional puedan seguir estudiando en la universidad una carrera relacionada con su título”. En este punto, conviene recordar que el 44,2% no tiene los requisitos para entrar a la universidad, pero otro porcentaje no identificado en este estudio cumple los requisitos para acceder a la universidad, pero no tienen suficiente nota o méritos para ser admitido en la carrera que desea.

Sin embargo, parece que una vez que se matriculan en FP se sienten satisfechos: se les preguntó si ahora que el curso se acaba (mayo 2016) les gustaba el título de FP más que cuando se matricularon y la mayoría (58.4% en ES y 53.5% en CZ) dijo que le gustaba más que al principio, mientras que la opción contraria (=les gustaba menos que al principio), fue muy minoritaria (13% y 10% respectivamente). Las diferencias entre países no fueron significativas ($p=0.6$).

Respecto a la duración del CFGS los estudiantes se muestran mayoritariamente satisfechos: el 66,2% de los españoles y el 91,5% de los checos considera que “está bien como está”. Sin embargo, es de reseñar que más del 30% de los españoles considera que el ciclo es demasiado corto (duran uno o dos cursos), mientras que ningún checo considera que sea corto (duran entre tres y tres años y medio).

Pero el estudio también muestra diferencias entre los dos países: los estudiantes checos valoran algo mejor la formación recibida en FP que los españoles ($p=0,005$). Se preguntó que valoraran en una escala de 0 a 10 si consideran que la FPGS les prepara para su futuro profesional. Los estudiantes checos dieron un valor medio de 8,1 ($SD=1,72$), mientras que los españoles lo dan de 7,0 ($SD=1,4$).

Otra diferencia a reseñar ($p < 0,001$) es que el 50,6% de los españoles consideran que se imparten demasiados contenidos teóricos y el 59,7% opina que se imparten menos contenidos prácticos de los deseables. Sin embargo, el 85% de los estudiantes checos respondió que el reparto entre contenidos teóricos y prácticos es correcto en su titulación.

3. CONCLUSIONES

De este trabajo podemos concluir en primer lugar, que es una constante en los dos países que la FPGS es una alternativa para los estudiantes que no han conseguido acceder a la titulación universitaria que desean. Los estudiantes utilizan la FPGS para conseguir acceder a ella, bien por un camino alternativo, diferente al bachillerato y selectividad (España) o bien porque la FPGS refuerza su candidatura e incluso le puede convalidar gran parte de sus estudios universitarios (Chequia). Es significativo que más de un 90% de los encuestados considera que se debería dar más facilidades a los estudiantes de FP para seguir estudiando en la universidad en una carrera relacionada con su titulación.

En el caso de España el factor condicionante es la no superación de las pruebas de acceso a la universidad, lo que les impide el acceso a la universidad. En Chequia, donde para acceder a la FPGS es necesario haber superado la “*maturita*”, una baja calificación en esta prueba o en las pruebas de acceso de las universidades no impide el acceso la universidad, sino la elección del título a cursar en ella.

Otra conclusión a reseñar es que los estudiantes encuestados en España tienen peor opinión de la FPGS que sus compañeros eslavos: consideran que los títulos les capacitan menos para su futuro profesional, que sobran contenidos teóricos, que faltan prácticos.

4. DIFICULTADES ENCONTRADAS

La principal dificultad ha sido la enorme diferencia entre la lengua castellana y la checa. La lengua de trabajo y de comunicación entre el grupo ha sido el inglés, lo cual no ha supuesto mayor problema, pero se ha tenido que traducir al inglés documentos de centro, legislación, webs educativas y, en general, todos los documentos nacionales que podían dar luz sobre el tema. En general ha supuesto un reto, pero se ha resuelto con buena voluntad y con la colaboración del grupo de trabajo.

Otra dificultad, aunque prevista desde el principio, ha sido la de encontrar los atajos y las estratagemas que siguen los estudiantes para conseguir acceder a la universidad, a pesar de no tener los requisitos. Son argucias completamente legales que solo podemos conocer a través de las opiniones de estudiantes y profesores.

5. PROPUESTAS DE MEJORA

La red ha tenido un problema inesperado al principio: parece que los sistemas educativos y de la formación profesional no han participado del proceso de convergencia europea. Son sistemas con muchas similitudes, pero con importantes diferencias y ello ha ralentizado el estudio en sus estadios iniciales. Si el curso que viene ampliamos el estudio a más países (ver apartado siguiente), se deberá hacer un estudio en profundidad de los sistemas educativos a través del EURYDICE, antes incluso de empezar a trabajar con los profesores extranjeros.

También si se amplía el estudio deberá analizar en profundidad el cuestionario que hemos administrado a los estudiantes, en especial para que se detecten las situaciones que no se han detectado en este, como el número de estudiantes que pueden acceder a la universidad, pero no a la carrera que desean. En este sentido, es esencial que se aumente el número de encuestados (al menos 200 por país) y que sean de diferentes familias profesionales.

Sería deseable que desde la organización de REDES se permitiera la inclusión de más profesores, de más países, en aras de la ampliación del proyecto a más países de la Unión Europea.

6. PREVISIÓN DE CONTINUIDAD

A fecha de cerrar este escrito y dados los resultados obtenidos, consideramos que se puede continuar esta investigación, ampliándola a más países de Europa. Ha quedado demostrado que en Chequia y en España la FPGS se nutre en gran medida de estudiantes que no poseen los requisitos académicos para entrar a la carrera que desean y que, pese a todo, no cejan en su empeño por conseguir su vocación.

La continuidad depende de que se pueda ampliar a más países (de hecho, ya tenemos contactos en Grecia, Portugal y Polonia), pero eso obligaría a incluir en la red a más personas ajenas a la Universidad de Alicante de las que recomienda la normativa de esta Red.

7. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Chocomeli Fernández, I., & Formigós Bolea, J. A. (2014). La Formación Profesional como puente de acceso a la universidad en Ciencias de la Salud. En XII Jornadas de Redes de Investigación en Docencia Universitaria [Recurso electrónico]: El reconocimiento docente: innovar e investigar con criterios de calidad. Coordinadores, M^a Teresa Tortosa Ybáñez, José Daniel Álvarez Teruel, Neus Pellín Buades. Alicante: Universidad de Alicante, 2014. ISBN 978-84-697-0709-8, pp. 2771-2782. <http://rua.ua.es/dspace/handle/10045/42451>
2. EQAVET: European Quality Assurance in Vocational Education and Training. Description of the VET System in Czech Republic. <http://www.eqavet.eu/gns/what-we-do/implementing-the-framework/czech-republic.aspx>
3. EUR-Lex: Recomendación del Parlamento Europeo y del Consejo de 23 de abril de 2008 relativa a la creación del Marco Europeo de Cualificaciones para el aprendizaje permanente (*OJ C 111*, 6.5.2008). [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/?uri=celex:32008H0506\(01\)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/?uri=celex:32008H0506(01))
4. EUROSTAT: Key figures on Europe, 2015 edition. EC. (2015). Luxembourg: EC, Publications Office of the EU. <http://ec.europa.eu/eurostat/documents/3217494/7072644/KS-EI-15-001-EN-N.pdf/318ee884-50d6-48f0-b086-4410da85d6b6>
5. EURYDICE: Czech Republic. <https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/mwikis/eurydice/index.php/Czech-Republic:Overview>
6. Formigós Bolea, JA., Chocomeli Fernández, I., González Marhuenda, C., Gómez Nicolás, F., Hernández Muñoz, J., Gallar Pérez-Albaladejo, M., & Palmero Cabezas, M. (2013). Las prácticas en empresa en Formación Profesional: elemento orientador en la elección de estudios universitarios. En: XI Jornadas de Redes de Investigación en Docencia Universitaria [Recurso electrónico]: Retos de futuro en la enseñanza superior: docencia e investigación

para alcanzar la excelencia académica. Coordinadores, M^a Teresa Tortosa Ybáñez, José Daniel Álvarez Teruel, Neus Pellín Buades. Alicante: Universidad de Alicante, 2013. ISBN 978-84-695-8104-9, pp. 2393-2404.
<http://rua.ua.es/dspace/handle/10045/44267>

7. LOE: Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.
<https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2006-7899>
8. OCDE: Panorama de la Educación 2014. Nota del país: España.
<http://www.oecd.org/edu/Spain-EAG2014-Country-Note-spanish.pdf>
9. OECD: Education at a Glance 2014. Country note: Czech Republic.
<https://www.oecd.org/edu/Czech%20Republic-EAG2014-Country-Note.pdf>
10. UE: El Marco Europeo de Cualificaciones para el aprendizaje permanente (EQF-MEC). Luxemburgo: Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas, 2009. https://ec.europa.eu/ploteus/sites/eac-eqf/files/broch_es.pdf
11. UNIVERSIA, sitio web, Monográfico sobre “estudiar en la República Checa”.
<http://www.universia.es/estudiar-extranjero/republica-checa/universidades/universidad-charles-praga/1492/40875>

ANEXO I: Cuestionario online administrado a los estudiantes

[TÍTULO]

VET to UNIVERSITY project (E-CZ) 2016

[ES] Cuestionario para estudiantes de FP de grado superior.

[EN] Questionnaire for VET (advanced degree) students

[CZ] Dotazník pro studenty vyšších odborných škol

***Obligatorio**

[BLOQUE 1]: Statistic Classification Questions

[ES] Aquí te mostramos una serie de preguntas para saber cómo eres, tu edad, estudios, nacionalidad...

[EN] Here we show you a series of questions to find out how you, age, education, nationality...

[CZ] Níže naleznete několik otázek zjišťujících Váš věk, vzdělání, národnost....

Género / Gender / Pohlaví *

- Hombre / man / muž
- Mujer / woman / žena

¿Edad? / Age? / Věk? *

- <21
- 22-30
- 30-45
- >45

¿País? / Country? / Stát? *

- Česká republika
- España

Nombre de tu centro de estudios / Name of your school / Název vaší školy *

[PREGUNTA ABIERTA]

[BLOQUE 2]: VET Questions

[ES] Preguntas sobre la formación profesional que estás cursando.

[EN] Questions about the training that you are studying.

[CZ] Otázky týkající se oboru, který studujete.

¿Qué tipo de titulación estás estudiando? / What kind of degree are you studying? / Jaký obor studujete? *

- Sanitario o sociosanitario / Healthcare or socio-sanitary / Zdravotní nebo sociálně-zdravotní
- Social / Social / Sociální
- Técnico / Technical / Technický
- Artístico, creativo o estético / Artistic, creative or aesthetic / Umělecký, kreativní či estetický

¿Cuánta distancia recorres para venir al centro? / How far do you travel to school? / Jak cestujete do místa vzdělávání? *

- Poca, vengo andando / It's near, I come walking / Je to blízko, chodím pěšky
- Poca, pero tengo que venir en coche, moto o transporte público. / Little, but I have to come by car, bike or public transport. / Není to daleko, ale musím jezdit autem, na kole nebo veřejnou dopravou.
- Tengo que hacer menos de 20 Km para venir a clase / I have to do less than 20 km to come to class / Místo výuky je vzdáleno méně než 20 km
- Tengo que hacer más de 20 Km para venir a clase / I have to do more than 20 km to come to class / Místo výuky je vzdáleno více než 20 km

Piensa en el día que te matriculaste en el ciclo.... ¿Cuál de estas opciones se asemeja más a tu verdadero motivo para entrar a Formación Profesional? / Think about the day you enrolled in the cycle... Which of these options is more like your real reason to enter vocational training? / Vzpomeňte si na den, kdy jste se přihlásili ke studiu.... Která z těchto možností je nejbližší Vašemu skutečnému důvodu k přihlášení ke studiu na VOŠ? *

- Porque me gustaba este ciclo formativo o uno que se le parece / Because I liked this training cycle or one that looks like it / Protože se mi daný obor líbil, nebo se jednalo o obor blízký mnou zvolenému oboru
- Porque estaba en paro y así aprovecho el tiempo / Because I was unemployed and so I take time / Důvodem byla má nezaměstnanost, tudíž jsem zvolil/a studium
- Para mejorar en mi trabajo / To improve my work position / Abych si vylepšil/a svou pracovní pozici
- Para acceder a la Universidad con más facilidad / To access more easily to the University / Abych získal/a snazší přístup na univerzitu
- Porque NO pude entrar en la universidad (suspendí algún examen, selectividad o me faltaba otro requisito) / Because I could not enter the University (I failed the entrance examination, or any other requirement was missing me) / Nemohl/a jsem zahájit studium na VŠ (selhal/a jsem u přijímací zkoušky, nebo mi chybí nějaký další požadavek)

Y ahora que han pasado tiempo desde que iniciaste el curso... ¿Te gusta el ciclo formativo en el que estás matriculado? / And now that time has passed since you started the course ... Do you like the training cycle in which you are enrolled? / A nyní, po uplynutí určité doby od zahájení studia... Jak hodnotíte studijní obor, do kterého jste se přihlásil/a? *

- Más que cuando me matriculé. / More than when I enrolled / Víc, než když jsem se zapsal/a
- Más o menos igual que cuando me matriculé / More or less the same as when I enrolled / Více či méně stejně, jako když jsem se zapsal/a
- Menos que cuando me matriculé en FP / I have less enthusiasm than when I enrolled in vocational training / Jsem méně nadšený/á, než když jsem se zapsal/a k odbornému studiu

El curso que estás haciendo ¿Crees que te prepara lo suficiente para trabajar? / Does the course prepare you for your future job sufficiently? / Připravuje Vás studijní obor na budoucí profesi dostatečně? *

Nada en absoluto											Perfectamente
Nothing at all	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Perfectly
Vůbec ne											Dokonale

La duración del ciclo formativo ¿es suficiente para prepararte para trabajar? / The duration of the training cycle is enough to get ready for work? / Zhodnot'te délku studia vzhledem k přípravě na zaměstnání? *

- Es demasiado corto / It's too short / Je příliš krátká
- Está bien así / It's okay / Je dostačující
- Es demasiado largo / It's too long / Je příliš dlouhá

Respecto a los contenidos teóricos... / Regarding the theoretical contents... / Co se týče náplně studia z hlediska teorie... *

- Se da poca teoría, se debería dar más / Little theory is given, it should give more / Vyučuje se málo teorie, mělo by jí být více
- Está bien así / It's okay / Vyučuje se přiměřeně
- Se enseñan demasiados contenidos teóricos / Too theoretical contents are taught / Vyučuje se příliš mnoho teorie

Respecto a los contenidos prácticos... / Regarding the practical contents... / Pokud jde o praktický obsah.... *

- Se enseña poca práctica, se debería dar más / little practical is taught, it should be given more / Vyučuje se málo praxe, mělo by jí být více
- Está bien así / It's okay / Vyučuje se přiměřeně
- Se enseñan demasiados contenidos prácticos / too many practical contents are taught / Vyučuje se příliš mnoho praxe

[BLOQUE 3] VET vs University Questions

[ES] Preguntas sobre la formación profesional de grado superior y el acceso a la universidad.

[EN] Questions about the vocational education degree and university access.

[CZ] Otázky týkající se úrovně odborného vzdělávání a dostupnost univerzitního vzdělávání.

¿Has iniciado alguna vez algún estudio universitario? / Have you ever started a university study? / Už jste někdy zahájili vysokoškolské studium? *

- No tengo los requisitos académicos para acceder a la universidad (selectividad o CFGS). / I have no academic requirements to enter university. / Nesplňuji podmínky pro studium na vysoké škole
- Tengo los requisitos pero NO quise entrar / I have the academic requirements but I didn't want to enter / Splňuji podmínky pro studium na VŠ, ale nechci VŠ studovat
- Los inicié y los acabé (tengo un título universitario) / I started and finished (I have a university degree) / Začal/a jsem a ukončil/a (mám vysokoškolské vzdělání)

Cuando acabes el ciclo ¿pretendes estudiar un grado universitario? / When you finish the cycle do you intend to study a university degree? / Po dokončení VOŠ hodláte studovat vysokou školu? *

- Sí, seguro o casi seguro / Yes, sure or almost sure / Ano, jistě nebo téměř jistě
- Puede ser, depende de muchos factores / It may be, it depends on many factors / Možná, záleží na mnoha faktorech
- No creo, al menos por el momento / I do not think, at least for now / Domnívám se, že ne, alespoň v tomto okamžiku

Si después de estudiar este ciclo formativo te dejaran entrar directamente en la universidad ¿te matricularías? / If after studying this training cycle let you directly enter college do you book in it? / Pokud by existovala možnost přímého přestupu na VŠ po absolvování VOŠ, využili byste ji? *

- Sí / Yes / Ano
- Solo si pudiera matricularme en la(s) carrera(s) que quiero / Only if I could enroll in the grade(s) that I want / Pouze pokud by existoval požadovaný obor, který chci studovat
- No / Not / Ne

Si después de estudiar este ciclo formativo pudieras entrar en algunas carreras, pero NO en la que a ti te gusta ¿elegirías otra aunque no se parezca a la que querías hacer? / If after studying this training cycle you could get into some degrees but not the one you like, would you choose another although if it is very different from the one you wanted to do? / Pokud byste po dostudování VŠ mohli nastoupit na nějaký VŠ obor, který nepreferujete, rozhodli byste se pro jeho absolvování? *

- Creo que sí, trataría de encontrar alguna que me gustara / I think yes, I would try to find one that I liked / Myslím, že ano, pokusil/a bych se ho vystudovat
- Creo que NO, ya tengo bastante con mi título de formación profesional / I think not, I have enough with my vocational diploma / Myslím, že ne, vystačím si se svým odborným diplomem
- No sé, no contesto / I do not know, I do not answer / Nevím

Para acabar: ¿crees que se deberían dar más facilidades para que los estudiantes de formación profesional puedan seguir estudiando en la universidad una carrera relacionada con su título? / Finally: do you think that it should be made easier for vocational students to be able to continue studying at university a degree related to their title? / A závěrem: myslíte, že by mělo být studentům VOŠ usnadněno pokračování ve studiu na vysoké škole v oboru, který vystudovali? *

- Si / Yes / Ano
- Está bien como está ahora / It is fine as it is now / Současný stav je dostačující
- No / Not / Ne
- No sé, no contesto / I do not know, I do not answer / Nevím, nedokážu odpovědět